

Marco Godano

Education

Multimedial communication (computer science faculty)
University of Milan

Work experience

February 2017 - Present

I've been translating professionally for more than four years now and I've worked on a variety of materials, genres, and platforms across the following language pairs:

- Japanese to English
- Japanese to Italian
- English to Italian

Select translations

(J>I) Voice of Cards, Nintendo Switch, PlayStation 4, Steam gam

(J>E, J>I) "Unreal Life", Nintendo Switch game

(J>E) "World for Two", Nintendo Switch game

(J>E) "Kotodama Diary", iOS/Android

(J>E) "My Next Life as a Villainess", novel, volume 5 and onwards, for J-Novel Club

I'm currently working on three AAA (J>I) RPG titles under NDA until release.

Software

MemoQ

SDL Trados Studio 2019

Memsources

Language certifications

Japanese (JLPT N1 - 2017)

English (Cambridge CPE - Grade "A", 2012)